

**Dai luce  
al futuro!**

**Give light to  
the future !**

**Da luz al  
futuro!**

**La lumière qui  
a de l'avenir!**



*When light becomes art!*





*When light becomes art!*

**I** Teclumen nasce nel 1978 e vanta 30 anni di esperienza nel settore dell'illuminazione professionale.

L'azienda è situata vicino a Castel Goffredo, nel nord d'Italia, tra le zone più famose nell'industria dell'illuminazione per lo spettacolo.

Teclumen risponde alle esigenze di vari settori e la vasta gamma dei suoi prodotti comprende: Lampade a LED per piscina, per fontana, proiettori per il giardino e le architetture, illuminatori per il teatro e lo spettacolo in genere.

**GB** Teclumen was born in 1978 and has 30 years of experience in the professional lighting industry.

The company is situated in the North of Italy (at 150 km of Milan) one of the most famous areas for entertainment lighting. Teclumen is able to meet requests of many fields: the wide range of products includes: lights to compose scenographies in swimming pools, fountains, gardens, architectural, exhibition, show and theatre lighting.

**ES** Teclumen nace en el año 1978, poseemos 30 años de experiencia en el sector de la iluminación profesional.

Estamos ubicados en el norte de Italia ( a 150km de Milano) una de las zonas más famosas del sector de la iluminación espectacular.

Estamos presentes en diferentes campos del sector: nuestra vasta gama de productos incluye: lámparas para piscinas, para fuentes, jardines, iluminación arquitectural, exhibición, teatro y show.

**F** Teclumen a été fondée en 1978 et opère sur le marché de l'éclairage professionnel depuis 30 ans.

La société est située dans le nord d'Italie (à 150km de Milan), un des districts les plus connus pour la production d'illumination pour le monde du spectacle.

Teclumen offre une gamme complète de produits d'éclairage: des ampoules à LEDs, pour créer des effets scénographiques dans la piscine, mais aussi des lampes pour l'éclairage des fontaines, jardins, applications architecturales et théâtrales, expositions et spectacle.

# Fix color



**I** Lampade a LED con colore fisso, bianco o blu, ideale per la sostituzione dei vecchi illuminatori alogeni.

Disponibile nelle versioni: Par 56 tkw power da 65 W con una luminosità paragonabile ad una Par 56 da 300 W, Par 56 tkw plus da 15 W e Mini sub tkw da 10 W.

**GB** Fixed colour LED lamps with white or blue light-output, ideal for the replacement of traditional halogen lamps.

Available versions: Par 56 tkw power, 65 W with a light-output similar to a Par 56 300 W lamp, Par 56 tkw plus, 15 W and Mini sub tkw, 10 W.

**ES** Lámparas a LED con color fijo, blanco o azul, ideal para la sustitución de las viejas luminarias halógenas.

Disponibles en las versiones: Par 56 tkw power de 65 W con una luminosidad comparable a una Par 56 de 300 W, Par 56 tkw plus de 15 W y el Mini sub tkw de 10 W.

**F** Ampoules à LED, en 2 couleurs, blanc ou bleu, idéales pour remplacer les lampes traditionnelles halogènes.

Versions disponibles: Par 56 tkw power, 65 W avec une luminosité comparable à une ampoule Par 56 de 300 W, Par 56 tkw plus, 15 W et le Mini sub tkw, 10 W.

## Dati Tecnici - Technical data

### Par 56 tkw power

**Corpo - Body** Acciaio inox AISI 316 - Inox steel AISI 316

**Dimensioni - Dimensions** Ø 177 mm x 85 mm

**Alimentazione - Power supply** 12 v AC, 65 W

### Par 56 tkw plus

**Corpo - Body** Acciaio inox AISI 316 - Inox steel AISI 316

**Dimensioni - Dimensions** Ø 177 mm x 85 mm

**Alimentazione - Power supply** 12 v AC, 15 W

### Mini sub tkw

**Corpo - Body** ABS

**Dimensioni - Dimensions** Ø 96 mm x 85 mm

**Alimentazione - Power supply** 12 v AC, 10 W

# RF color



**I** Lampade a LED cambia colori con sistema RGB. Compatibili con le lampade par 56 tradizionali, per forma ed alimentazione, sono controllate da un telecomando a radio frequenza con il quale si possono impostare 9 colori fissi e 8 giochi automatici. Disponibile nelle versioni: Par 56 color tk plus da 44 W e Mini sub color tk da 10 W.

**GB** Colour changing LED lamps with RGB system. The lamps are compatible with the traditional Par 56 lamps, since they have the same shape and transformer. With the help of a radio frequency remote controller it is possible to choose between 9 fixed colours and 8 automatic sequences. Available versions: Par 56 color tk plus, 44 W and Mini sub color tk, 10 W.

**ES** Lámparas a LED cambia colores con sistema RGB, compatibles con las lámparas par 56 tradicionales, tanto en la forma como en la alimentación, controlables a través del telecomando a radio frecuencia con el cual se pueden asignar 9 colores fijos y 8 juegos automáticos. Disponibles en las versiones: Par 56 color tk plus de 44 W y el Mini sub color tk de 10 W.

**F** Ampoules à LEDs, changeur de couleurs avec système RGB. Ayant les mêmes caractéristiques: modèle et transformateur, elles sont compatibles avec les ampoules traditionnelles PAR 56. La télécommande radiofréquence permet de choisir entre 9 couleurs fixes et 8 séquences automatiques. Modèles disponibles: Par 56 color tk plus, 44 W et Mini sub color tk, 10 W.

## Dati Tecnici - Technical data

### Par 56 color tk plus

**Corpo - Body** Acciaio inox AISI 316 - Inox steel AISI 316

**Dimensioni - Dimensions** Ø 177 mm x 85 mm

**Alimentazione - Power supply** 12 v AC, 44 W

### Mini sub color tk

**Corpo - Body** ABS

**Dimensioni - Dimensions** Ø 96 mm x 85 mm

**Alimentazione - Power supply** 12 v AC, 10 W

# DMX color



**I** Lampade a LED cambia colori con sistema RGB. Compatibili con le lampade par 56 tradizionali, per forma ed alimentazione, sono controllate da un centralino DMX programmabile per poter creare infinite combinazioni di colori e di programmi automatici. Disponibile nelle versioni: Par 56 color tkd power da 57 W, Par 56 color tkd plus da 44 W e Mini sub color tk da 10 W.

**GB** Colour changing LED lamps with RGB system. The lamps are compatible with the traditional Par 56 lamps, since they have the same shape and transformer. By using a programmable DMX controller it is possible to create a wide range of colours and automatic sequences. Available versions: Par 56 color tkd power, 57 W, Par 56 color tkd plus, 44 W and Mini sub color tk, 10 W.

**ES** Lámparas a LED cambia colores con sistema RGB. Compatibles con las lámparas par 56 tradicionales, tanto en la forma como en la alimentación, manejables a través de un control DMX, programable para poder crear una infinita combinación de colores y programas automáticos. Disponible en las versiones: Par 56 color tkd power de 57 W, Par 56 color tkd plus de 44 W y Mini sub color tk de 10 W.

**F** Ampoules à LEDs, changeur de couleurs avec système RGB. Ayant les mêmes caractéristiques: modèle et transformateur, elles sont compatibles avec les ampoules traditionnelles PAR 56. Avec l'aide d'un programmeur électronique DMX il est possible de créer une gamme étendue de couleurs et des fréquences automatiques. Versions disponibles: Par 56 color tkd power, 57W, Par 56 color tkd plus, 44 W et Mini sub color tk, 10 W.

## Dati Tecnici - Technical data

### Par 56 color tkd power

Corpo - Body	Acciaio inox AISI 316 - Inox steel AISI 316
Dimensioni - Dimensions	Ø 177 mm x 85 mm
Alimentazione - Power supply	12 v AC, 57 W

### Par 56 color tkd plus

Corpo - Body	Acciaio inox AISI 316 - Inox steel AISI 316
Dimensioni - Dimensions	Ø 177 mm x 85 mm
Alimentazione - Power supply	12 v AC, 44 W

### Mini sub color tkd

Corpo - Body	ABS
Dimensioni - Dimensions	Ø 96 mm x 85 mm
Alimentazione - Power supply	12 v AC, 10 W



ENTIRELY  
MADE  
IN ITALY

**Teclumen s.r.l.**

Via Castel Goffredo, 35/1  
46040 Casaloldo (MN) - Italy

tel. +39.0376.778670

fax. +39.0376.778660

[info@teclumen.it](mailto:info@teclumen.it)

[www.teclumen.it](http://www.teclumen.it)

